

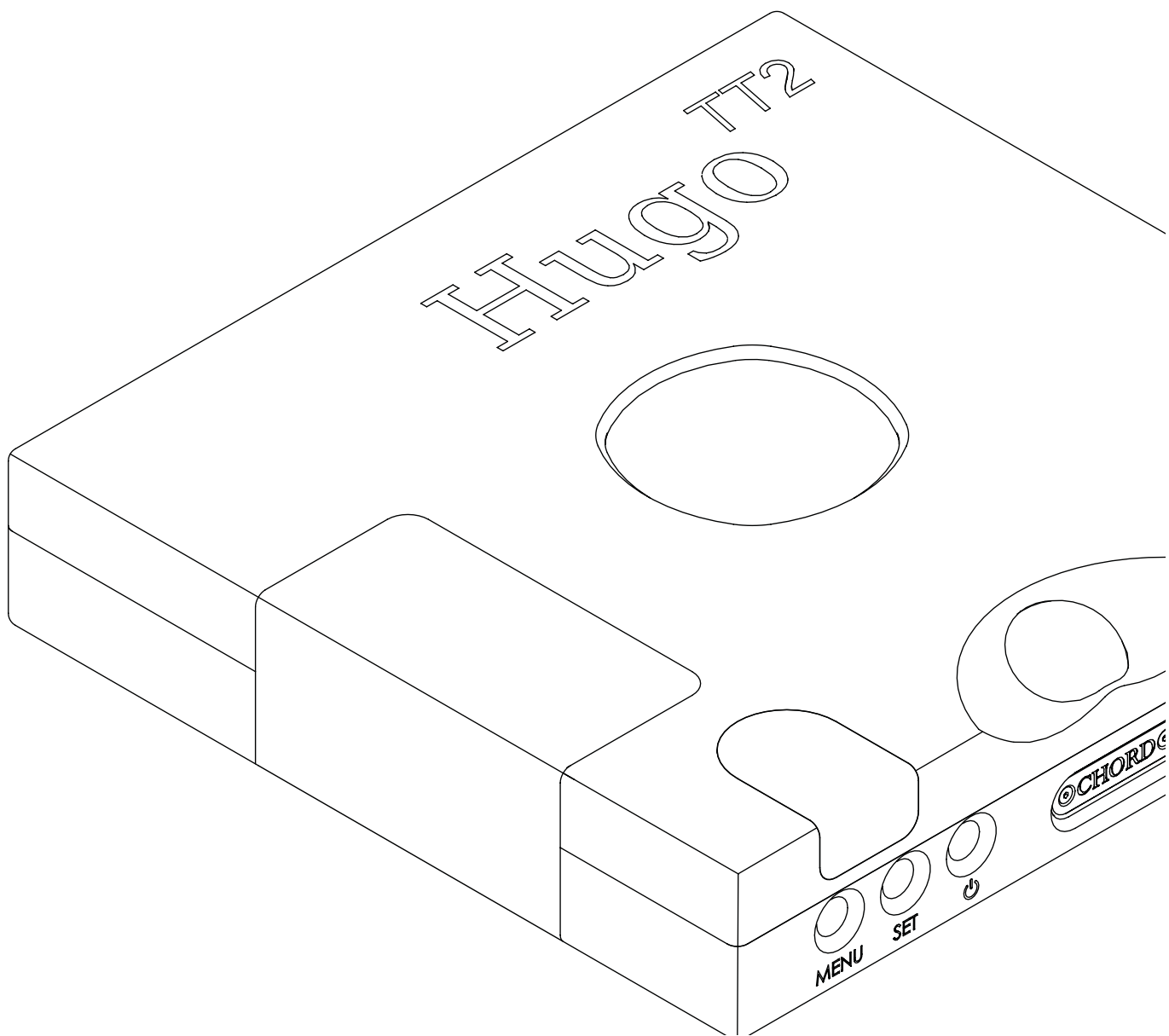
Hugo TT 2

Notice

V.1.0



Chord Electronics Ltd.



Contenu

0.0

1.0	Instructions sur la sécurité	07	2.0	Garantie	13
1.1	Introduction	08	2.1	Durée de garantie et enregistrement de votre achat	14
1.2	Protection contre les liquides et la chaleur	09	2.2	Appel à la garantie & exclusions de garantie	15
1.3	Recyclage & interférences radiofréquences	10			
1.4	Connexions de votre appareil	11			
3.0	Prise de contact avec le Hugo TT 2	17	4.0	Configuration du Hugo TT 2	25
3.1	Prise de contact avec le Hugo TT 2 & les drivers	18	4.1	Installation	26
3.2	Façade de l'appareil	20	4.2	Connexion du Hugo TT 2 à un appareil, et séquence de démarrage du Hugo TT 2	27
3.3	Partie supérieure de l'appareil	21			
3.4	Arrière de l'appareil	22			
3.5	Télécommande	23			
5.0	Comment naviguer dans les menus	29	6.0	Etendue du gain, entrées et volume	33
5.1	Ecran, et navigation dans les menus	30	6.1	Etendue du gain	34
5.2	Boule de volume & ses couleurs, et indicateur de taux d'échantillonnage	31	6.2	Entrées	35
			6.3	Spécifications du volume	36
7.0	Modes de lecture	37	8.0	Special Features	43
7.1	Modes de lecture	38	8.1	Crossfeed (XFD) & Filters (FIL)	44
7.2	Mode casque audio	39	8.2	Atténuation de l'éclairement, configuration de la mémoire, super capacités, et isolation galvanique	45
7.3	Mode amplification	40	8.3	Messages affichés	46
7.4	Mode DAC	41			

0.0

Contenu

Instructions sur la sécurité

1.0

- 1.1 Introduction
- 1.2 Protection contre les liquides et la chaleur
- 1.3 Recyclage & interférences radiofréquences
- 1.4 Connexions de votre appareil

1.0

Instructions sur la sécurité

Introduction

1.1



Le Hugo M TT 2 est à la fois un convertisseur DAC polyvalent d'une puissance incroyable, et un préamplificateur/amplificateur pour casque audio.

En préalable à sa première utilisation, nous vous conseillons de lire cette notice avec la plus grande attention.

Nous vous conseillons aussi conserver cette notice de même que votre preuve d'achat originale dans un endroit où vous saurez les retrouver, dans le cas où vous auriez besoin d'assistance à l'avenir.



 **Made in BRITAIN**

Fabriqué en GRANDE-BRETAGNE

Protection contre les liquides et la chaleur

1.2



Le **Hugo TT 2** ne dispose d'aucune protection vis-à-vis des liquides.

Ne jamais placer de récipient contenant un liquide sur le **Hugo TT 2**. Ne jamais laisser le **Hugo TT 2** entrer en contact avec de l'humidité ou un liquide, faute de quoi vous risqueriez une électrocution, ainsi que d'endommager les circuits internes du **Hugo TT 2**.

Prenez en compte le fait que les liquides, même de l'eau qui s'est évaporée, peut laisser des dépôts minéraux susceptibles de venir dégrader les cartes de circuits imprimés et les autres composants électroniques, ce qui risque de les oxyder ou de provoquer des courts-circuits.

Si le **Hugo TT 2** venait à entrer en contact avec de l'humidité ou des liquides, débranchez au plus vite son alimentation électrique ainsi que les appareils qui lui sont connectés, et prenez contact avec Chord Electronics, afin d'obtenir les compléments d'information sur les mesures à prendre.



Le **Hugo TT 2** est équipé en interne d'une protection thermique qui va stopper l'appareil s'il atteint des températures excessives.

Ne jamais mettre en fonction le **Hugo TT 2** à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues, ce qui viendrait menacer la durée de vie de ses composants internes.

Il est à noter que vous ne devez pas utiliser le **Hugo TT 2** dans un environnement soumis à un éclairage solaire direct, ni au-dessus d'appareils rayonnant une chaleur significative.

Notez qu'il est parfaitement normal que le **Hugo TT 2** s'échauffe lors de son utilisation, en particulier lorsqu'il est utilisé placé sur une étagère. Si vous avez des doutes sur le niveau de température atteint, stopper l'appareil ou envisager de le placer dans un autre endroit.

Recyclage & interférences radiofréquences

1.3



Aucun des composants du **Hugo TT 2** ni de son alimentation électrique n'est censé être réparé par l'utilisateur. Des tensions et des courants élevés circulent dans le **Hugo TT 2** et dans son alimentation électrique, vous exposant à des risques sérieux d'électrocution ou d'incendie.



Ne jamais essayer de l'ouvrir, le démonter ou le mettre en contact des objets externes ni d'y insérer quoi que ce soit d'autre que les interconnexions ou adaptateurs pour casque listés dans cette notice.

Si le **Hugo TT 2** présente un défaut, une panne ou une détérioration de son enveloppe externe, débranchez au plus vite son alimentation électrique ainsi que les appareils qui lui sont connectés, et prenez contact avec **Chord Electronics**, pour obtenir les compléments d'information sur les mesures à prendre.

Grâce à son épais châssis en aluminium massif, l'enveloppe externe du **Hugo TT 2** le protège de façon raisonnable des interférences dans les radiofréquences. Cependant, afin d'obtenir des performances optimales, il est conseillé de respecter les consignes qui suivent :



1. Veiller à disposer le Hugo TT 2 à distance des routeurs sans fil.



2. Tenez le Hugo TT 2 à distance des amplificateurs équipés de transformateurs toroïdaux.



3. Restez à bonne distance pour utiliser vos téléphones mobiles, afin d'éviter les interférences.



Bien que le **Hugo TT 2** soit convenablement blindé, il peut lui-même générer des interférences dans les radiofréquences, susceptibles de venir affecter la réception de la radio et de la télévision. Si cela devait se produire, envisager de lui trouver un autre emplacement.

Connexions de votre appareil 1.4

Avant de connecter le **Hugo TT 2** à d'autres appareils, consulter la compatibilité entre appareils, en vérifiant ce point dans la notice du fabricant.

Lors de la connexion du **Hugo TT 2** à d'autres appareils, veiller à ce que tous les appareils soient éteints (sur Off), y compris le **Hugo TT 2**.


Une fois que les appareils ont été connectés entre eux, mettez en fonction tous les appareils, en commençant par la source, et en finissant par l'amplification.

Dans un premier temps, faites fonctionner tous vos appareils sur le réglage minimal de gain et de volume, puis ajuster ces réglages jusqu'à un niveau de volume offrant une écoute confortable.

Ne jamais faire fonctionner les appareils connectés sur le **Hugo TT 2** à des niveaux excessifs de volume, au risque de détériorer votre audition.

L'alimentation 15 Volts / 4000 mA incluse se branche tout simplement sur le **Hugo TT 2**.

Si l'alimentation électrique se trouvait interrompue de façon imprévue, le **Hugo TT 2** peut rester en fonction pour une durée allant jusqu'à 15 secondes ; cependant, cela risque de provoquer des dommages aux appareils qui lui sont connectés.

 Ne jamais débrancher le câble d'alimentation lors du fonctionnement, mais ne le débrancher que lorsque le Hugo TT 2 est éteint. Si le câble d'alimentation se trouve débranché en cours de fonctionnement, cela risque de détériorer les appareils qui lui sont connectés..



Garantie

2.0

- 2.1 Durée de garantie et enregistrement de votre achat
- 2.2 Appel à la garantie & exclusions de garantie

2.0 *Garantie*

Durée de garantie et enregistrement de votre achat

2.1

Sur le point de vente, Chord Electronics livre le Hugo TT 2 assorti d'une garantie* totale de trois ans (pièces et main d'œuvre associées) couvrant les défauts et pannes, dans le cadre d'un usage normal de l'appareil. Cette garantie se verra invalidée si une autre alimentation électrique que celle fournie avec l'appareil a été utilisée.

(*) cette garantie est transférable à un tiers, moyennant la fourniture de la preuve d'achat ; cependant, cette clause n'est pas valable sur les appareils ayant auparavant servi à la démonstration.



Veillez utiliser le formulaire ci-après pour enregistrer les informations détaillées relatives à votre achat. Et pour le cas où celles-ci seraient requises ultérieurement, nous conseillons aussi de faire enregistrer tous vos achats d'appareils chez Chord Electronics, à l'adresse suivante : **chordelectronics.co.uk/register-product/**



* garantie 3 ANS

VENDEUR	
PRIX D'ACHAT	
COULEUR DE L'APPAREIL	
DATE D'ACHAT	
DONNEES DE TRANSACTION	

Appel à la garantie & exclusions de garantie 2.2

Dans le cas d'un appel à garantie, vous devez fournir à Chord Electronics les informations détaillées relatives à votre demande, y compris l'original de votre preuve d'achat et son numéro de série, afin de valider la nature de la réparation.

A la réception de l'appareil, Chord Electronics accusera réception dans un délai de 30 jours, puis vous proposera une solution raisonnable.

Toutes les réparations effectuées sous garantie doivent être entreprises par Chord Electronics ou par un service agréé, afin de garantir la qualité et la sécurité de la réparation.

EXCLUSIONS DE GARANTIE : la garantie ne couvre pas les appareils qui lui étaient connectés, les blessures à la personne, ou l'apparition d'une patine sur les surfaces métalliques, et elle sera annulée et invalidée dans les cas suivants : en cas de négligence manifeste, d'un usage inapproprié de l'appareil, dans le cas d'événements de force majeure, de dommages provoqués par un autre appareil qui lui était connecté, de choc mécanique, d'un échauffement excessif, ou de réparations ou modifications effectuées par un atelier non habilité par Chord Electronics pour intervenir sur l'appareil.

**Prise de contact avec le Hugo
TT 2** **3.0**

- 3.1 Prise de contact avec le Hugo TT 2 & les drivers
- 3.2 Façade de l'appareil
- 3.3 Partie supérieure de l'appareil
- 3.4 Arrière de l'appareil
- 3.5 Télécommande

3.0 *Prise de contact avec le Hugo TT 2*

Prise de contact avec le Hugo TT 2 & les drivers

3.1

Le **Hugo TT 2** est un DAC / préamplificateur / amplificateur pour casque audio de haut de gamme et d'une puissance extraordinaire, doté d'une technologie à circuits programmables (FPGA) et d'un stockage d'énergie par super capacités.

Avec le **Hugo TT 2**, les possibilités sont infinies. Pour tirer le meilleur parti de cet appareil durant de longues années, nous vous conseillons de prendre connaissance de façon approfondie avec cette notice.



DRIVERS : Le Hugo TT 2 fonctionne sans driver sur les systèmes d'exploitation Mac OS X et Linux, et ne nécessite un driver que sous Windows.

Ce dernier peut se trouver sur la page du produit, à l'adresse chordelectronics.co.uk



Façade de l'appareil

3.2

Même si une télécommande est fournie, la façade du Hugo TT 2 reste l'interface principal pour l'utilisateur, et vous permet d'accéder à toutes les entrées et options configurables par l'utilisateur.

Il dispose de trois sorties additionnelles pour casque ne nécessitant aucune amplification complémentaire, qui sont adaptées à des casques jusqu'à une impédance de 800 Ohm voire au-delà.



Partie supérieure de l'appareil 3.3

En complément de ses commandes en façade, la partie supérieure de l'appareil offre un accès visuel au taux d'échantillonnage du fichier audio entrant et en cours de lecture, par le moyen d'une échelle polychromatique illuminée à travers une fenêtre de verre transparent.

La partie acrylique de la partie supérieure est non seulement superbe, mais elle loge aussi l'antenne pour la lecture de Bluetooth en haute résolution.

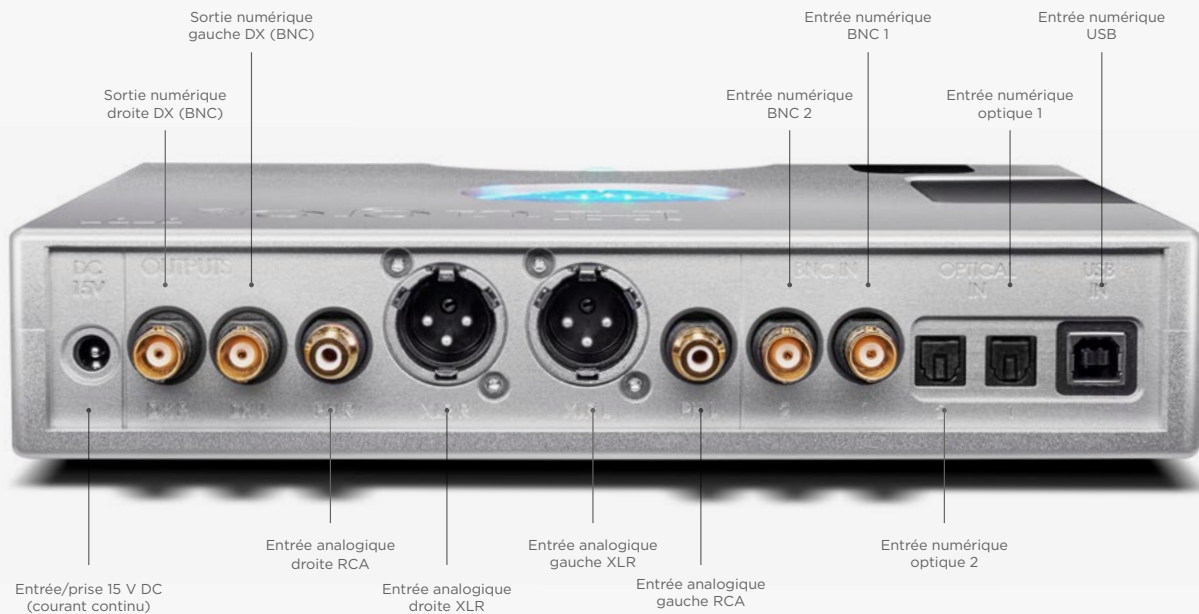


Arrière de l'appareil

3.4

L'arrière de l'appareil accueille un éventail complet d'interfaces de connectivité : des connexions de type standard, mais aussi celles qui vous serviront à le connecter à d'autres appareils de chez Chord Electronics.

Pour toute installation d'un câble, vous devez vérifier que celui-ci a été encliqueté de façon solide, en particulier pour les câbles optiques.



ATTENTION : Ne pas utiliser d'autre alimentation électrique que celle fournie avec l'appareil, faute de quoi cette garantie se verrait invalidée

Télécommande

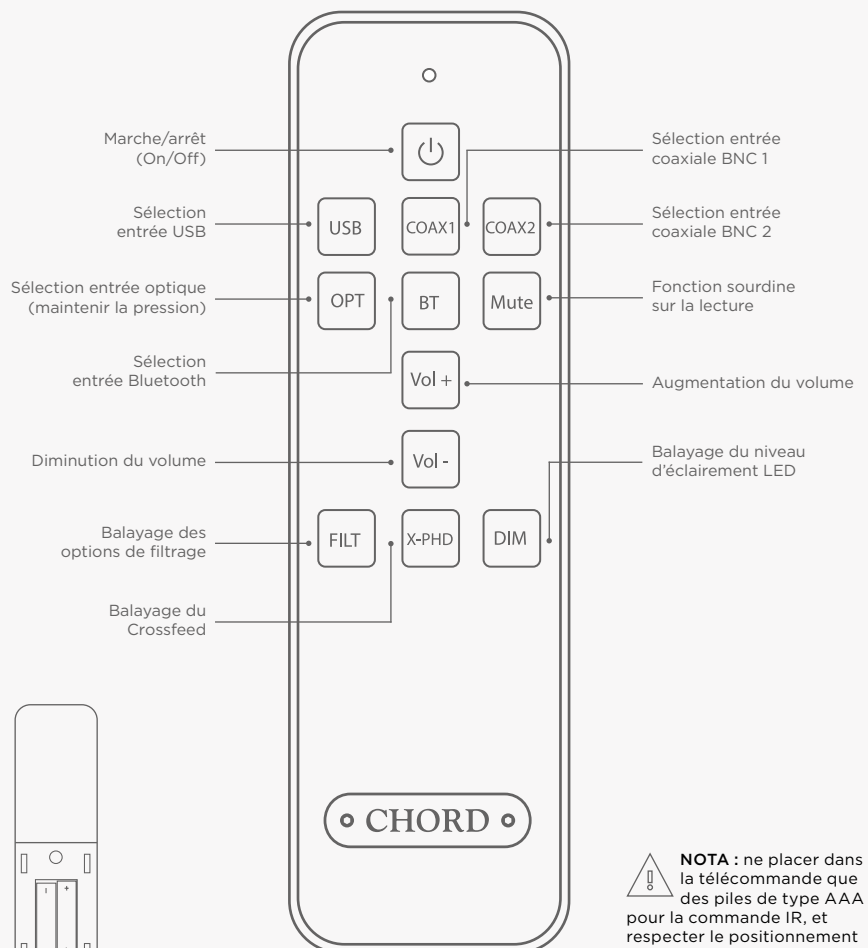
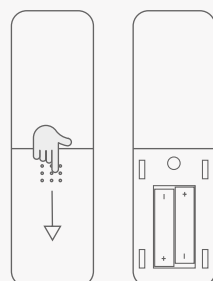
3.5

Une télécommande spécifique à la marque est fournie avec l'appareil pour un usage plus pratique.

Cette télécommande peut fonctionner jusqu'à une distance de 10 mètres, en trajet direct et sans obstacle vers le récepteur infrarouge du **Hugo TT 2**, celui-ci étant placé en-dessous de la fenêtre de visualisation.

Pour un fonctionnement optimal de la télécommande, ne pas installer le **Hugo TT 2** à l'intérieur d'un meuble, ni disposer d'autres appareils sur le **Hugo TT 2**.

Sélection de l'entrée optique via la télécommande. Une pression unique sur le bouton OPT va sélectionner la dernière entrée optique qui avait été sélectionnée. Un maintien de la pression prolongé à 3 secondes permettra de basculer sur l'entrée optique suivante.



NOTA : ne placer dans la télécommande que des piles de type AAA pour la commande IR, et respecter le positionnement adéquat des piles, précisé à l'intérieur de la télécommande. Faute de quoi, celle-ci pourrait ne pas fonctionner, ou provoquer des fuites sur les piles.

Configuration du Hugo TT 2 4.0

4.1 Installation

4.2 Connexion du Hugo TT 2 à un appareil, et séquence de démarrage du Hugo TT 2

4.0 *Configuration du Hugo TT 2*

Installation

4.1

Bien que le **Hugo TT 2** puisse fonctionner sans problème empilé avec d'autres appareils de Chord Electronics de type Table Top (TT), il est conseillé de laisser à votre appareil un peu d'espace libre pour sa « bonne respiration ».

Il est conseillé par exemple d'allouer une distance de 10 cm tout autour de l'appareil, pour assurer une convection naturelle durant son fonctionnement.



Du fait que le rayon infrarouge de la télécommande du **Hugo TT 2** nécessite un parcours visuel direct jusqu'au récepteur IR, éviter de placer des objets faisant obstacle entre celle-ci et l'appareil.



Connexion du Hugo TT 2 à un appareil, et séquence de démarrage du Hugo TT 2

4.2

Lors de la connexion du **Hugo TT 2** à d'autres appareils pour la circulation des signaux audio, vérifier que tous les appareils sont à l'arrêt.

Lorsque tous les appareils sont correctement connectés, il est recommandé de vérifier que le réglage de volume est réglé à sa valeur minimum sur les appareils.

Vous pouvez alors augmenter peu à peu le volume, jusqu'à obtenir un niveau d'écoute adéquat. Veiller à toujours consulter les informations des notices des appareils d'autres marques.



SEQUENCE DE DEMARRAGE : lors de la mise en fonction du **Hugo TT 2**, celui-ci va commencer par charger les super capacités, ce qui s'accompagne de la mention « CHG » sur l'affichage.

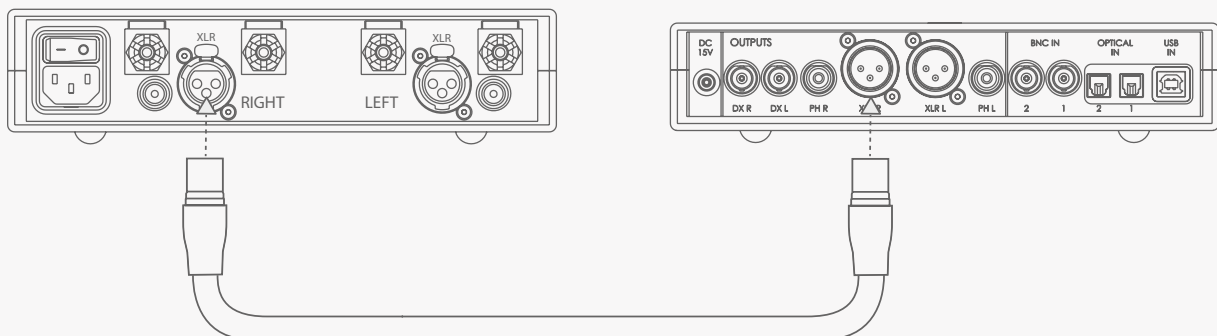
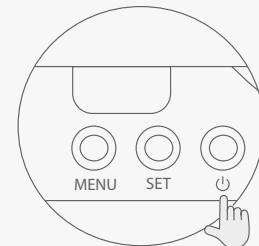
Le **Hugo TT 2** va alors débiter la phase d'initialisation, en affichant tous les réglages et en configurant les sorties analogiques.

La lecture de musique n'est pas disponible durant cette phase d'initialisation.

Durant la phase d'initialisation, le taux d'échantillonnage du Hugo TT 2 va tourner en boucle et afficher une succession de couleurs.



Durant ce processus, éviter de lancer la lecture de musique.



Comment naviguer dans les menus

5.0

5.1 Ecran, et navigation dans les menus

5.2 Boule de volume & ses couleurs, et indicateur de taux d'échantillonnage

5.0 *Comment naviguer dans les menus*

Ecran, et navigation dans les menus

5.1



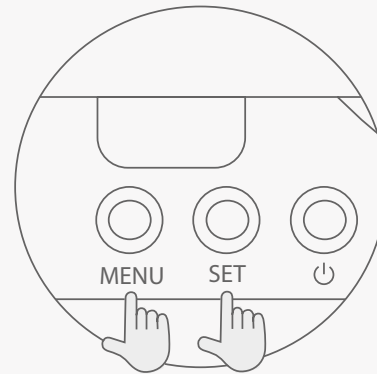
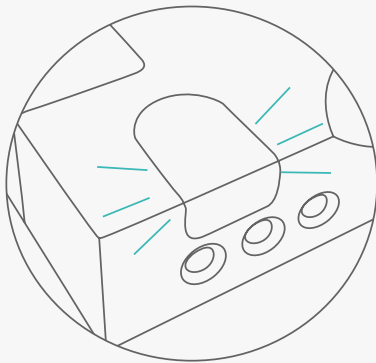
L'ÉCRAN : pour des performances audio optimales, l'écran du **Hugo TT 2** est conçu pour s'éteindre 10 secondes après un temps d'inactivité de l'appareil.

Il sera réactivé dès que l'on appuie sur un bouton de la télécommande ou sur l'un des boutons du menu sur l'appareil.

Le taux d'échantillonnage va rester illuminé, de même que la boule de volume, jusqu'à ce que le mode d'amplification soit activé.

LE MENU : pour avancer dans le menu du **Hugo TT 2**, vous devez appuyer sur le bouton « MENU », jusqu'à affichage du réglage que vous aviez choisi. Pour faire tourner la liste des réglages disponibles, appuyer sur le bouton « SET ».

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton « SET », vous n'avez pas besoin d'appuyer sur un autre bouton, et le mode choisi se trouvera activé.



Boule de volume & ses couleurs, et indicateur de taux d'échantillonnage

5.2

VOLUME : la boule de volume de l'appareil est conçue pour gérer l'atténuation du volume du signal et pour vous fournir un retour d'information sur l'échelle sur laquelle elle est configurée.

Le **Hugo TT 2** va mémoriser les valeurs de volume réglées, et les conserver même lorsque l'appareil est éteint.

Pour réduire le niveau, appuyer doucement sur la boule, en la faisant rouler vers la gauche. Et pour augmenter le niveau, appuyer doucement sur la boule en la faisant rouler vers la droite. Pendant l'opération de modification du volume, le niveau exact sera affiché sur l'écran, et la couleur de la boule va changer sur une échelle polychromatique, comme précisé sur le schéma ci-après.

INDICATEUR DE TAUX D'ECHANTILLONNAGE :

en cours de lecture, le taux d'échantillonnage sera affiché de façon temporaire sur l'écran, et à l'intérieur de la fenêtre de visualisation qui se trouve sur la partie supérieure du **Hugo TT 2**.

Le **Hugo TT 2** peut lire des fichiers jusqu'à 768 kHz 32bit et DSD 512. Ceci sera matérialisé par les couleurs du schéma ci-après.

VOUS NE VOYEZ PAS CHANGER LES COULEURS DU TAUX D'ECHANTILLONNAGE ?

S'il est impossible de visualiser les changements associés durant la lecture, ceci est dû à votre application de lecture, ou au réglage du taux d'échantillonnage audio, ou au fait qu'il ne transmet pas les taux d'échantillonnage adéquats vers le Hugo TT 2.

Dans ce cas, et pour tout complément d'informations, veuillez consulter la notice de votre application musicale.



NOTA : lorsqu'on est en mode DAC, la boule de volume ne va pas s'illuminer. Ceci est dû au fait que la sortie des signaux est à un niveau de volume fixe.

Fréquences d'échantillonnage en kHz



**Etendue du gain, entrées et
volume**

6.0

6.1 Etendue du gain

6.2 Entrées

6.3 Spécifications du volume

6.0 *Etendue du gain, entrées et volume*

Etendue du gain

6.1

Le **Hugo TT 2** offre tout un éventail de réglages destinés à ce qu'il s'adapte à divers appareils et environnements. Accorder vous le temps de prendre connaissance de leur rôle et la façon dont ces réglages peuvent modifier votre approche de la musique.

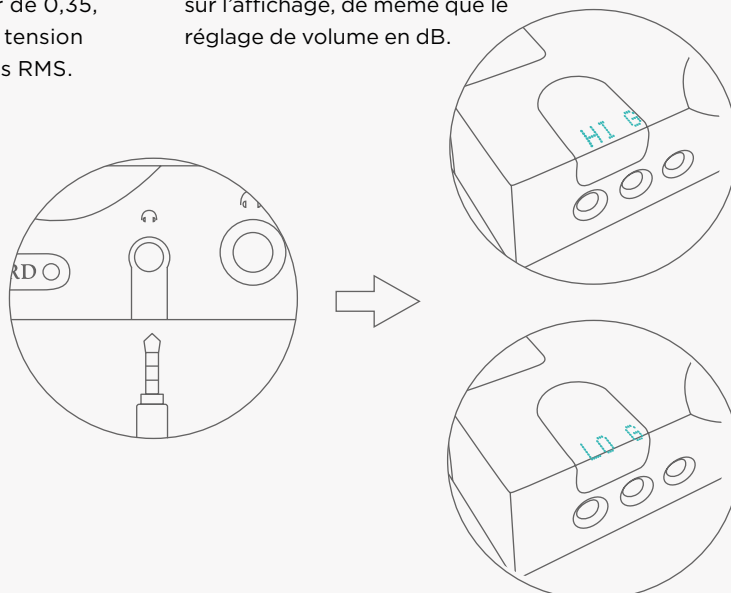
Avant de connecter le **Hugo TT 2** à un autre appareil, il est très recommandé de configurer l'appareil en mode manuel pour le faire fonctionner à une valeur de gain réduite. Les valeurs de l'étendue du gain sont représentées de « LO G » (gain réduit) à « HI G » (gain élevé). Le gain réduit est plus faible de -9 dB, soit une valeur de 0,35, correspondant à une tension maximale de 3,3 Volts RMS.

L'étendue du gain n'est disponible que lorsqu'on a sélectionné Amplification ou Headphone (casque) du fait que, lorsque le mode DAC est activé, cette option donnera un niveau fixe de 2,5 Volts RMS en sortie et ne présente aucune autre étendue sélectionnable.

Lorsqu'on modifie le mode de GAIN les sorties audio restent muettes pendant 16 secondes tant que l'analogique est en cours de réinitialisation. Durant cette opération, l'affichage va montrer le réglage du mode. Lorsque le volume est affiché, H (gain élevé), L (gain réduit) sera ensuite affiché sur l'affichage, de même que le réglage de volume en dB.



Attention : le Hugo TT 2 peut délivrer une puissance de sortie très élevée. De ce fait, ne jamais augmenter fortement le volume si vous êtes dans ce mode. Sinon, vous risquez de détériorer votre appareil ainsi que votre audition !



Entrées

6.2

Le **Hugo TT 2** dispose d'un total de 6 entrées numériques, d'une sortie numérique et de 5 sorties analogiques (celles-ci ne peuvent pas être contrôlées de façon indépendante). Vous pouvez utiliser le menu pour naviguer dans ces diverses entrées mais avant cela, prenez connaissance du tableau ci-dessous, qui présente les taux d'échantillonnage disponibles.

Lorsque le DSD est lu, le **Hugo TT 2** affichera :

- DSD 1 = DSD 64
- DSD 2 = DSD 128
- DSD 4 = DSD 256
- DSD 8 = DSD 512

USB*	de 44,1kHz à 768kHz - de 16bit à 32bit - DSD 64 à DSD 256 (interface DoP), de 16bit à 32bit - DSD 64 à DSD 512 (interface USB natif)
BNC 1	de 44,1kHz à 384kHz de 16bit à 24bit
BNC 2	de 44,1kHz à 384kHz de 16bit à 24bit
Optical 1	de 44,1kHz à 192kHz de 16bit à 24bit
Optical 2	de 44,1kHz à 192kHz 24bit
Bluetooth	APT-X
Dual BNC**	Fonctionnalités spécifiques - DBNC : de 88,2kHz à 768kHz - 24bit

* L'entrée USB est compatible en natif avec tous les systèmes d'installation des ordinateurs sous Mac OS X et Linux, sans avoir besoin d'un driver. Les ordinateurs sous Windows peuvent avoir besoin d'un driver, que l'on peut trouver sur le site de Chord Electronics.

** Le mode Dual BNC est réservé aux fonctions spécifiques sur des appareils compatibles avec ceux de Chord Electronics. Dual BNC n'apparaît pas dans le menu par défaut, il n'apparaît que lorsqu'on sera connecté avec un appareil compatible et que la connexion sera validée.

Spécifications du volume

6.3

Lorsque le niveau de volume est affiché en dB, et pour ceux qui ont besoin d'une valeur spécifique de tension, nous avons établi le tableau ci-dessous pour vous aider. Veiller à toujours écouter la musique à un volume raisonnable, ce qui permettra de préserver votre audition.

MODE AMP	Asymétrique	RCA	
Gain réduit		Gain élevé	
Volume	Tension	Volume	Tension
-12L dB	1V RMS	-12H dB	1V RMS
-9L dB	1.5V RMS	-9H dB	1.5V RMS
-6L dB	2V RMS	-6H dB	2V RMS
-5L dB	2.5V RMS	-5H dB	2.5V RMS
-3L dB	3V RMS	-3H dB	3V RMS

MODE AMP	Symétrique	XLR	
Gain réduit		Gain élevé	
Volume	Tension	Volume	Tension
-18L dB	1V RMS	-18H dB	1V RMS
-15L dB	1.5V RMS	-15H dB	1.5V RMS
-12L dB	2V RMS	-12H dB	2V RMS
-11L dB	2.5V RMS	-11H dB	2.5V RMS
-9L dB	3V RMS	-9H dB	3V RMS

MODE DAC	Asymétrique	RCA	
Gain réduit		Gain élevé	
Volume	Tension	Volume	Tension
Fixe	2.5V RMS	Fixe	2.5V RMS

MODE DAC	Symétrique	XLR	
Gain réduit		Gain élevé	
Volume	Tension	Volume	Tension
Fixe	5V RMS	Fixe	5V RMS

Modes de lecture

7.0

- 7.1 Modes de lecture
- 7.2 Mode casque audio
- 7.3 Mode amplification
- 7.4 Mode DAC

7.0 *Modes de lecture*

Modes de lecture

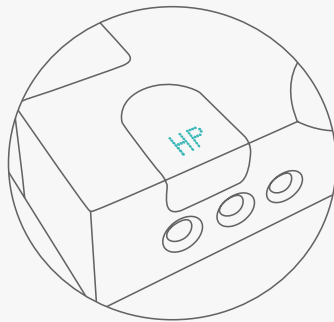
7.1

Le **Hugo TT 2** dispose de trois modes sur mesure, qui sont sélectionnables par l'utilisateur pour son fonctionnement, cela porte sur les appareils suivants : mode Headphone (casque audio), mode Amplification, et mode DAC.

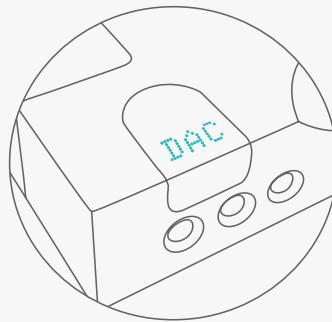
Lorsqu'on branche un casque audio sur le **Hugo TT 2**, l'appareil va se placer, pour sa protection, dans le mode Headphone (casque audio), sur lequel seul le casque audio est activé. Il n'est pas possible de désélectionner ce mode de façon manuelle,

et seul le fait de débrancher le casque audio va venir désactiver ce mode.

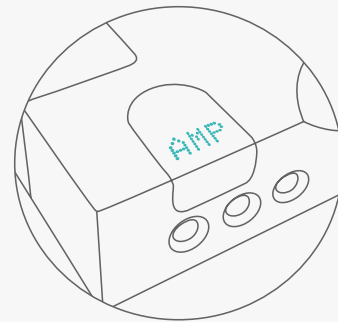
Une fois le casque audio débranché, il redevient possible de naviguer entre les modes Amplification et DAC, en appuyant sur le bouton « MENU » situé en partie supérieure de l'appareil, jusqu'à ce que s'affiche soit « AMP » soit « DAC ». Le fait d'appuyer sur « SET » va faire tourner la sélection entre ces deux modes.



Mode Casque audio
(Headphone)



Mode DAC



Mode Amplification



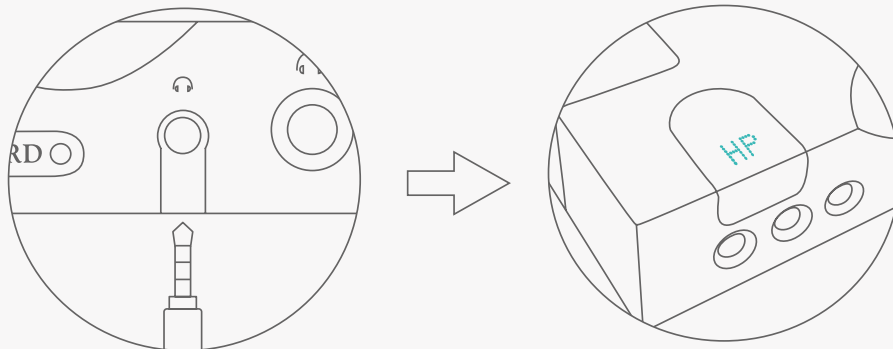
ATTENTION : afin de protéger votre audition et l'appareil, ne jamais naviguer entre les modes AMP et DAC sans avoir déconnecté le Hugo TT 2 de tout autre appareil ou source de musique.

Mode casque audio

7.2

Lorsque le **Hugo TT 2** détecte la présence d'un casque audio inséré dans l'une des trois prises casque situées en façade, l'appareil va se placer dans le mode Headphone (casque audio), qui ne permet plus que l'écoute au casque.

Lorsque ce mode est activé, le **Hugo TT 2** va mémoriser les derniers réglages utilisés (dont celui du volume) et pourra alimenter tous les types de casques audio d'une impédance entre 16 Ohm et 800 Ohm (mais non limitée à ces valeurs), sans devoir recourir à un amplificateur de casque dédié.



ATTENTION : afin de protéger votre audition, lorsqu'un casque est branché sur le Hugo TT 2, il ne sera plus possible de sortir du modes Headphone (casque audio), jusqu'à ce que le casque audio ait été débranché.

Mode amplification

7.3

Lorsque aucun casque audio n'est branché sur le **Hugo TT 2**, le mode Amplification peut alors être sélectionné de façon manuelle.


Le mode Amplification met en œuvre le préamplificateur numérique du **Hugo TT 2**, dont les fonctionnalités permettent une atténuation du volume, afin d'éviter tout écrêtage, ainsi qu'une alimentation en direct d'un amplificateur de puissance ou d'enceintes amplifiées.

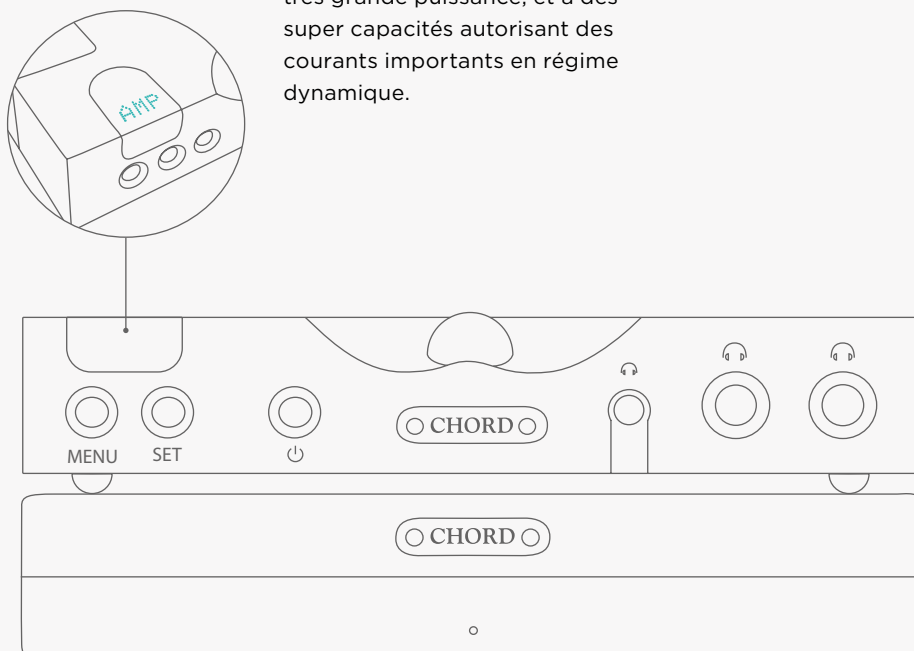
En mode Amplification, il est possible d'alimenter directement sur les sorties du **Hugo TT 2** d'enceintes de type bibliothèque ou d'enceintes à compression à haut rendement (avec les câbles adéquats pour cet usage).

Noter qu'une fois que le **Hugo TT 2** est en mode Amplification (8 Watts en RCA et 20 Watts en XLR), la puissance nominale spécifiée est de 7 Watts en RCA, et 18 Watts en XLR (symétrique).

Cette réserve très importante de puissance est disponible grâce à un étage de sortie de très grande puissance, et à des super capacités autorisant des courants importants en régime dynamique.

Dans la plupart des conditions, quand une simple atténuation du signal ligne à 3 Volts est suffisante pour alimenter un préamplificateur ou un amplificateur de puissance, il faut utiliser le **Hugo TT 2** sur le mode à gain réduit, et réduire aussi fortement le volume, avant de l'ajuster afin d'obtenir un niveau d'écoute raisonnable.

 **ATTENTION** : afin de protéger votre audition et l'appareil, ne pas naviguer entre les modes AMP et DAC sans avoir déconnecté le Hugo TT 2 de tout autre appareil ou source de musique.



Mode DAC

7.4


Lorsque le casque audio est débranché, il redevient possible de sélectionner le mode DAC. Ce mode peut être utilisé combiné à un système audio classique équipé d'un amplificateur externe. Lorsque ce mode est sélectionné, un signal ligne à 2,5 Volts RMS sera disponible sur toutes les sorties.


Sachant que le niveau de sortie est fixe dans le mode DAC, la boule de volume (de même que la commande de volume sur la télécommande) ne seront plus actifs ni illuminés.

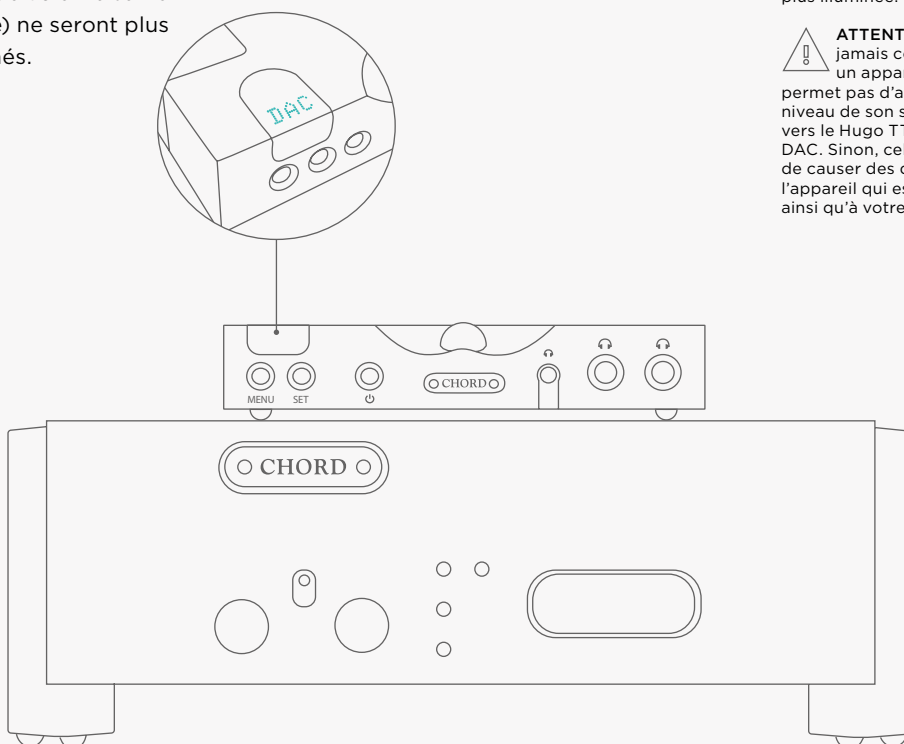
Avant de connecter le **Hugo TT 2** à d'autres appareils, par exemple un préamplificateur ou un amplificateur de puissance, veuillez consulter les notices de ces appareils, il est possible qu'ils aient besoin d'un niveau de signal audio plus faible que 2,5 Volts RMS afin d'en obtenir les meilleures performances. Si vous avez besoin d'un signal plus faible que 2,5 Volts, veuillez sélectionner le mode Amplification en mode à gain

réduit et atténuer le signal pour une écoute à volume modéré.

Lorsqu'on bascule entre les modes DAC et AMP, le son des sorties sera désactivé durant 16 secondes pendant que le signal analogique est réinitialisé. Durant ce délai, l'affichage va afficher le mode qui a été sélectionné.

 **NOTA** : sachant que dans ce mode, le niveau de sortie est fixe, la boule de volume ne sera plus active, et ne sera plus illuminée.

 **ATTENTION** : ne jamais connecter un appareil qui ne permet pas d'atténuer le niveau de son signal ligne vers le Hugo TT 2 en mode DAC. Sinon, cela risquerait de causer des dommages à l'appareil qui est connecté ainsi qu'à votre audition.



Caractéristiques spécifiques

8.0

8.1 Crossfeed (XFD) & Filters (FIL)

8.2 Atténuation de l'éclairage, configuration de la mémoire, super capacités, et isolation galvanique

8.3 Messages affichés

8.0 *Caractéristiques spécifiques*

Crossfeed (XFD) and Filters (FIL)

8.1

CROSSFEED : Le Crossfeed est un type de traitement numérique mélangeant les canaux gauche et droit d'un enregistrement stéréo afin d'obtenir, lors de l'écoute au casque, une restitution sonore proche de celle que l'on a sur des enceintes acoustiques. Il s'agit aussi d'une option configurable séparément, même si l'on n'est pas en mode Headphone (casque audio).

Le **Hugo TT 2** dispose de quatre modes de Crossfeed, tous présentés sous le nom XFD. Sur l'affichage, on va trouver :

XFD0 : pas de Crossfeed,
XFD1 : Crossfeed minimal,
XFD2 : Crossfeed modéré,
XFD3 : Crossfeed élargi.

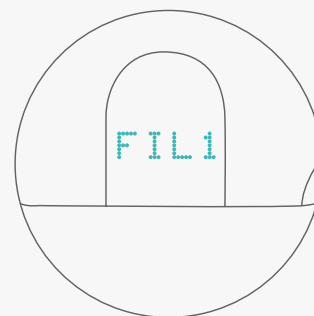
FILTRE : le **Hugo TT 2** offre la possibilité de modifier la façon dont il traite et filtre les signaux audio entrants ; ce qui, de ce fait, aura des effets sur plusieurs plans, dans la restitution des signaux audio. Ces modes peuvent être très utiles, en particulier sur les enregistrements en DSD.

FIL1 - Neutre incisif : la caractéristique par défaut, et la référence absolue.

FIL2 - Filtrage neutre incisif, avec une atténuation en HF : il présente les mêmes caractéristiques fondamentales de filtrage que FIL1, cependant le filtrage en HF est conçu pour supprimer les bruits parasites HF sur les enregistrements en haute définition (HD).

FIL3 - Chaleur sonore : des caractéristiques de filtrage de rang secondaire, destinées au Hugo TT 2, offrant une tonalité d'une certaine chaleur.

FIL4 - Chaleur sonore avec une atténuation en HF : il présente les mêmes caractéristiques fondamentales de filtrage que FIL3, cependant le filtrage en HF est conçu pour supprimer les bruits parasites HF sur les enregistrements en haute définition (HD) de 88,2 à 768 kHz.



Atténuation de l'éclairage, configuration de la mémoire, super capacités, et isolation galvanique

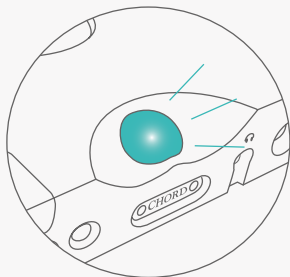
8.2

ATTENUATION DE

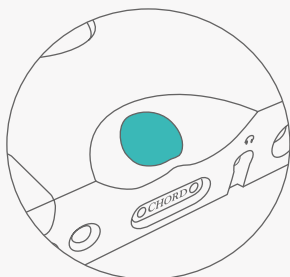
L'ÉCLAIREMENT : dans des environnements sombres, des LED trop lumineuses sont susceptibles de poser un problème. De ce fait, le **Hugo TT 2** dispose de deux niveaux de réglage de l'éclairage entre lesquels il est possible de basculer par le moyen du menu.

Full - DIM1 : éclairage nominal/ maximal, conçus pour des locaux très bien éclairés.

Low - DIM2 : éclairage réduit, conçus pour usage dans des locaux très peu éclairés.



Eclairage nominal/maximal



Eclairage réduit



CONFIGURATION DE LA MEMOIRE

: le **Hugo TT 2** mémoriser les réglages précédents, y compris le volume et le filtrage, même lorsqu'il a été arrêté (ou lorsque son alimentation a été enlevée). Il n'y a pas besoin d'effectuer pour cela la moindre action.



STOCKAGE D'ENERGIE PAR SUPER CAPACITES

: le **Hugo TT 2** dispose dans son alimentation d'une banque de six super capacités. Ces super capacités peuvent délivrer des courants importants offrant une étendue dynamique ultra linéaire et des courants crête de sortie de 5 Ampères et 9,3 Volts RMS, plus que suffisants pour alimenter les charges les plus complexes d'un casque audio ou d'enceintes compactes de haut rendement, moyennant l'usage de câbles adéquats.

De ce fait, veuillez tenir compte de la puissance de sortie du **Hugo TT 2** et, une fois que les appareils ont été correctement connectés, augmentez le volume en douceur jusqu'à un volume convenable. Ne jamais surcharger un appareil par une puissance excessive.



ISOLATION GALVANIQUE :

une bonne isolation galvanique implique l'isolation des circuits de puissance qui alimentent l'entrée de données en USB, garantissant de meilleures performances sonores.

Le **Hugo TT 2** dispose d'une entrée USB Type B Classe 2 équipée de cette protection. Aucun câble ou attention particulière ne sont nécessaires pour cela, cependant, le circuit VBUS USB en + 5 Volts doit être connecté et alimenté, car le dispositif de décodage USB est alimenté par cette ligne.

Messages affichés

8.3

Lors de l'utilisation du **Hugo TT 2**, il est possible de voir un certain nombre de messages s'afficher sur l'écran. Veuillez exploiter le tableau ci-dessous pour obtenir leur signification.

P LO	Tension trop faible de l'alimentation électrique
P HI	Tension trop élevée de l'alimentation électrique
OT L	Température trop élevée sur canal gauche - vérifier les câbles, risque de court-circuit
OT R	Température trop élevée sur canal droit - vérifier les câbles, risque de court-circuit
OT F	Température trop élevée des circuits programmables FPGA - augmenter la ventilation
DC L	Détection de courant continu sur l'entrée numérique gauche. Si ce problème se produit sans qu'il y ait de source numérique, un défaut a été identifié
DC R	Détection de courant continu sur l'entrée numérique droite. Si ce problème se produit sans qu'il y ait de source numérique, un défaut a été identifié
CHG	Le Hugo TT 2 charge ses super capacités
STBY	Le Hugo TT 2 entre en mode Standby (veille)
HP	Le mode casque audio (Headphones) est activé
DAC	Le mode DAC est activé
DSD1	DSD 64 en cours de lecture
DSD 2	DSD 128 en cours de lecture
DSD 4	DSD 256 en cours de lecture
DSD 8	DSD 512 en cours de lecture
AMP	Mode amplification



Chord Electronics Ltd.

